



# PROGRAMA DE ACTIVIDADES

## Lunes, 7 de mayo de 2007

### Mañana:

Encuentro en el IES *Sierra Almijara* con la ONG Málaga-Acoge.

Conocimiento del patrimonio artístico-religioso de Nerja y visita al IES *El Chaparil*.

Conferencias en el IES *Sierra Almijara* del Juez de Familia de Chefchaouen sobre los derechos de la mujer y del niño en el nuevo Código de Familia marroquí.

### Tarde:

**16:30** Visita guiada a Frigiliana por el maestro jubilado Antonio Sánchez, experto en la historia local.

Recepción del Ayuntamiento de Frigiliana.

## Martes, 8 de mayo

### Mañana

Taller plurilingüe árabe, francés y español.

Desayuno griego.

Taller de cerámica: azulejería arábigo-andaluza.

### Tarde

**14:00** Recepción en el Ayuntamiento de Nerja.  
Comida en el Restaurante de la Cueva de Nerja.

Visita a la Cueva.

## Miércoles, 9 de mayo

### Mañana

Visita a la Alcazaba de Málaga y a la Catedral

### Tarde

**15:00** Comida en el restaurante “*El Ayo*”  
(Alumnado del intercambio y acompañantes)

**18:00** Proyección de la película “*El Próximo Oriente*”. Centro Cultural Villa de Nerja.

**20:30** Inauguración de la exposición *Somos Mediterráneo* en la Sala de Exposiciones del Ayuntamiento de Nerja.

## Jueves, 10 de mayo

### Jornada completa: (de 8:30 a 20:30)

Viaje a Granada: visita a la Alhambra y al Albaycín

Conferencias en el IES *El Chaparil* del Juez de Familia de Chefchaouen sobre los derechos de la mujer y del niño en el nuevo Código de Familia marroquí.

## Viernes, 11 de mayo

### Jornada completa: (de 8:30 a 19:00)

Ruta morisca de la Axarquía.

## Sábado, 12 de mayo

### Mañana:

**11:00** Encuentro deportivo de los jóvenes de las dos orillas en la Playa de Burriana.

### Tarde:

**14:00** Encuentro de los inmigrantes magrebíes, los visitantes marroquíes, la comunidad educativa nerjeña y los colaboradores de la Asociación *Somos Mediterráneo*: comida fraternal con degustación de platos caseros de las cocinas andaluza y marroquí aportados por cada comensal en el IES *Sierra Almijara*.

**20:00** Espectáculo de los Coros y Danzas de Nerja en la *Plaza de los Cangrejos*.

Agradecimiento al Excmo. Ayuntamiento de Nerja por su generosa colaboración.

Clausura de la Semana Hispano Marroquí y despedida de los visitantes de Chefchaouen.



**Somos Mediterráneo**

COLABORAN



**AYUNTAMIENTO  
DE NERJA**



**Ayuntamiento  
de Frigiliana**

**I.E.S El Chaparil**

**I SEMANA  
HISPANO  
MARROQUÍ**

**Del 7 al 12 de mayo  
2007**

**Nerja (Málaga)**

*Nuestro especial agradecimiento al  
Ayuntamiento de Nerja y  
a toda la Comunidad Educativa  
del IES Sierra Almijara*

**Organizada por el Grupo de Trabajo  
Cooperación intercultural y solidaria  
entre el IES Sierra Almijara  
y el Lycée Prince Moulay Rachid  
y  
la Asociación Somos Mediterráneo**



COLLABORATEURS



**AYUNTAMIENTO  
DE NERJA**



**Ayuntamiento  
de Frigiliana**

**I.E.S El Chaparil**



**Centro del Profesorado  
de la Axarquía**

[www.somosmediterraneo.org](http://www.somosmediterraneo.org)



**Somos Mediterráneo**

# **I RENCONTRE HISPANO MAROCAINE**

**Du 7 au 12 mai  
2007**

**Nerja (Málaga)**

*Organisée par le Groupe de Travail  
Cooperación intercultural y solidaria  
entre el IES Sierra Almijara  
y el Lycée Prince Moulay Rachid  
et l'Association  
Somos Mediterráneo*



**I.E.S. SIERRA ALMIJARA  
NERJA**



**JUNTA DE ANDALUCÍA**



# PROGRAMME DES ACTIVITÉS

## **Lundi, le 7 mai**

### Le matin:

Rencontre au lycée *Sierra Almijara* avec l'Organisation non gouvernementale ONG Málaga-Acoge.

Visite du patrimoine artistique-religieux de Nerja et du lycée *El Chaparil*.

Conférences au lycée *Sierra Almijara* du Juge de Famille de Chefchaouen sur les droits de la femme et de l'enfant au nouveau Code de Famille marocain.

### L'après-midi:

**16:30** Visite à Frigiliana guidée par Antonio Sánchez, instituteur en retraite et expert en l'histoire locale.

Réception à la Mairie de Frigiliana.

## **Mardi, le 8 mai**

### Le matin:

Atelier multi-langue arabe, français et espagnol. Petit-déjeuner grec.

Atelier de céramique: des carreaux de faïence hispano-mauresques.

### L'après-midi:

**14:00:** Réception à la Mairie de Nerja.

Déjeuner au Restaurant des Grottes de Nerja.

Visite des Grottes.

## **Mercredi, le 9 mai**

### Le matin:

Visite de la Citadelle Mauresque et de la Cathédrale de Málaga.

### L'après-midi:

**15:00** Déjeuner au restaurant "*El Ayo*" (les élèves de l'échange accompagnés)

**18:00** Projection du film "*El Próximo Oriente*". Centro Cultural Villa de Nerja.

**20:00** Vernissage de l'expo *Somos Mediterráneo* dans la Salle d'Exposition de la Mairie de Nerja.

## **Jeudi, le 10 mai**

### Toute la journée: (8:30 a 20:30)

Voyage à Granada. Visite de l'Alhambra et l'Albayzín.

### Le matin :

Conférences au lycée *El Chaparil* du Juge de Famille de Chefchaouen sur les droits de la femme et de l'enfant au nouveau Code de Famille marocain.

## **Vendredi, le 11 mai**

### Toute la journée: (de 8:30 a 19:00)

Tour mauresque de l'Axarquía.

## **Samedi, le 12 mai.**

### JOURNÉE OUVERTE

### Le matin:

**11:00** Rencontre sportive des jeunes des deux bords de la mer sur la plage de Burriana.

### L'après-midi:

**14:00** Lycée *Sierra Almijara*: Rencontre des immigrants maghrébins, des visiteurs marocains, de la communauté éducative et des collaborateurs de l'Association *Somos Mediterráneo*: déjeuner fraternel avec la dégustation de repas fait maison des cuisines andalouse et marocaine que fournira chaque convive.

**20:00** Spectacle de la Compagnie de Danse de Nerja à la Plaza de los Cangrejos.

Remerciement à la Mairie de Nerja de sa généreuse collaboration.

Clôture de la I Rencontre Hispano-marocaine et adieux aux visiteurs de Chefchaouen.